

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla.-Lunes 20 de Mayo de 1918.-Franquio concertado

No se devuelven los originales

Nº 6377

Ferrocarril Ceuta-Tetuán

(DE NUESTRO DIRECTOR)

La llegada del Infante. A la perla de Marruecos. En la plaza de España. Un gran hotel. Todo dispuesto.

El día ha dejado en mi ánimo plácetas, optimistas impresiones que he de trasladar á las cuarillas con la rapidez, y, su consecuencia, el desafío, que impone la labor periodística.

S. A. R. el Infante Don Carlos, al pisar la tierra española de Ceuta en representación de la Realeza, ha tenido una acogida digna de su persona y de su encargo.

Difícil de pintar el momento de su arribo. La ciudad en fiesta ha concurrido al puerto; por todas partes los colores de la nación ondean al viento; las tropas, estas admirables tropas siempre brillantes en el ardor de la lucha y en el descanso de la paz, hacen honores al general Don Carlos de Borbón, y la pólvora se quema en las baterías con estruendos salvajes, mientras las músicas batan marcha.

El Alto Comisario rinde á S. A. un saludo de bienvenida y el sacerdote lo hace en nombre de la ciudad, orgullosa de la visita y en júbilo ante el hecho venturoso de la apertura al servicio del camino de hierro á Tetuán, órgano poderoso de la vida económica del país.

Unos momentos en la Catedral, donde se entona solemnemente Te Deum, y luego el acto militar del desfile de las fuerzas, en orden perfecto, irreprochable, revelador de la excelente preparación del soldado.

Entre las notas altamente simpáticas del paso por Ceuta hay una que el cronista no puede olvidar. Los niños de los soldados indígenas, agrupados en masa coral, han cantado ante S. A. R. las viriles estrofas de un himno patriótico. Los acentos, en buen castellano, han llevado la emoción á las almas y el amor á España es reflejo que todo lo invade, sacude y estremece. El himno termina con vivas calorosos á la Nación y al Rey. Ha sido una delicada ofrenda del general Arráiz, de quien fué la idea. Don Carlos no ha ocultado su satisfacción.

Son las tres de la tarde cuando se comprende el viaje á Tetuán, en luelda caravana de autos, que sólo se detiene unos momentos en Rincón de Medik para visitar el nuevo edificio de las escuelas públicas, muestra de los desvelos de la Alta Comisaría por la cultura, y la iglesia católica recientemente construida.

Con el Infante y el general Gómez Jordana van: el ayudante de S. M. el Rey, coronel de Ingenieros don Joaquín Canals Castellarau, y los de S. A., señores marqueses de la Mesa de Asta y marqueses de Hayos, el jefe de la Sección de Marruecos en el Ministerio de Estado, don Manolito López Robert; en representación del agente diplomático en Tanger, el secretario de embajada señor Espinós; el senador del reino señor Gómez Ocaña; el secretario diplomático en el Ministerio de Estado, señor González Arnau; el funcionario de dicho Ministerio señor Zagastizábal, y el académico señor Garcelo.

Estamos á las puertas de Tetuán á la hora prevista. El programa se cumple con precisión matemática.

En el puente de los Judíos los apresos jinetes batidores de las Fuerzas Regulares Indígenas se colocan, para prenderle, ante el automóvil de S. A., mientras un aguerrido escuadrón le ofrece escolta.

El vecindario de Tetuán ha salido entero de las murallas y, confundidos musulmanes, españoles e israelitas, tributan al Infante una clamorosa ovación.

Los autos marchan entonces á paso de hombre, y Don Carlos saluda y sonríe ante tan expresivas muestras de afecto conio á su llegada hallo.

Los vivas entusiastas son acalidos por los cañones de la vieja Alcazaba y el momento es grandioso en verdad.

En la calle de Alfonso XIII, del Ensanche, se habían levantado varias tribunas, ocupadas por bellas damas, que, puestas en pie, saludan al Infante con sus pañuelos y la arrojan flores. Las terrazas de los edificios recientemente levantados son otras tantas tribunas desde las que los ocupantes toman parte en la gran manifestación, y así entre vitores y aplausos, llegan los autos á la anchurera plaza, más bella cada día que pasa.

Los coches caminan despacio hasta alcanzar el Palacio de la Residencia, ante el cual espera el elemento oficial.

Hermoso cuadro para los ojos y para el corazón; quien conoce de cerca estos pueblos marroquíes sabrá cuál es la contribución que á lo pintoresco dan. Las sedas impalpables y las ligeras muselinas del vestir de los tetuanes ofrecen su alba, que rompen los tonos violentos del rojo, el amarillo y el verde; los israelitas parecen figuras tomadas de bíblicas estampas, y junto á lo oriental la severidad del traje europeo civil y la brillantez de los uniformes que el oro borda. Y bañándolo todo para rendir efectos, la luz cegadora de una tarde de Mayo.

El desfile de las tropas que han cubierto la carrera es el desfile tipo de nuestro Ejército. Formaciones impeccables, rígidas, equipos sin tacha y marcial apuesta.

Con las españolas van las tropas indígenas, Regulares y Mejilia del Jefe Muley-El-Mehdi, que se destacan, con sus blancos alquices, en el amarillo terroso del kaki reglamentario.

...

Hemos asistido á la inauguración oficial del hotel Alfonso XIII, construido en el Ensanche por la Compañía de Hoteles del Norte de África.

Don Eusebio Güell, presidente del consejo de administración, ha hecho espléndidos honores de la casa con la elegante desenvoltura que le dan sus hábitos mundanos. Le acompaña el moro Beníane, almeida que ha sido de Tetuán, y espíritu progresivo asociado á la empresa.

Merce el hotel una detallada descripción, que no puedo hacer por falta de tiempo. Sólo diré que con establecimientos como ésta el turismo será atraiado á Tetuán. El patio árabe, iluminado con bombillas multicolores, es un patio de ensueño, una estancia que da indefinible emoción y hace pensar en los cuentos persas.

El señor Güell ha pronunciado muy bien dichas palabras para hacer constar que algunos elementos de la Compañía Española de Colonización habían considerado que un hotel á la moderna era complemento indispensable del ferrocarril Ceuta-Tetuán. Al efecto constituyeron como filial de aquélla la Sociedad «Hoteles del Norte de África», asociando al elemento indígena. Maestra de ello Sid-Beníane, que forma parte del consejo de administración, y prueba á la vez del apoyo que en los marroquíes se ha encontrado.

Termina así el señor Güell: «Dignos, Señor, aceptar este modestísimo obsequio que os ofrece la Sociedad de Hoteles del Norte de África, en el acto de la inauguración del primero de sus hoteles, que lleva el nombre tan venerado de nuestro Soberano, á quien tan dignamente representáis.»

En nombre de S. A. ha contestado el general Jordana, con elogios para la tentativa de atracción del turismo. Encalza á cuantas empresas vienen á Marruecos para hacer obra patriótica, recibiendo apoyo, y pide el concurso de todos los españoles e indígenas á la obra del Protectorado, que ha de realizarse felizmente.

Una fiesta, en suma, en extremo agradable.

Y termino, en espera del día de mañana, en que ha de tener lugar el acto trascendental de ensayar á Tetuán con Ceuta.

Caudillo LOBERA

NUESTROS COLABORADORES

LOS TRAJES CLAROS

He aquí que el buen tiempo ha venido á buscarnos con toda aquella infinidad de fosa con que desde antaño, tomó costumbre de encantarnos. Han venido con él 61 con ellos los tranvías abiertos, los veladores de los cafés puestos en la calle, las horchateras, las sombrillas multicolores de las mujeres, y dentro de no mucho tiempo, las horas de la siesta, los trajes de alpaca y las agradables excursiones veraniegas.

Los tranvías abiertos son, en las horas del crepúsculo vespertino y durante la noche, unos vehículos en donde la capitanía del viento fresco es cosa bastante económica; los veladores de los cafés donde el chismorreo español llevado á su verdadero lugar, la curiosidad puesta al margen del

arroyo; las horas de la siesta son un descanso al propio tiempo que un medio de aclarar durmiendo las molestias del calor; las sombrillas de las mujeres son una montaña de color que las arroja encima una lluvia de polvocromos resplandores, envolviendo su cuerpo con una aureola de suaves tonalidades coloradas; las excursiones veraniegas son muchas veces la necesidad que sentimos de ir á pasar calor fuerte de casa para que no se nos tache de bobtones, y otras un verdadero descanso que se concede al espíritu después de su trabajo invernal; los trajes de alpaca son la manera más fresca de ir vestidos cuando quisieramos ir desnudos; y las horchateras vienen á ser unas confortadoras estaciones de tránsito en donde nos refrescamos momentáneamente para sentir luego con más intensidad el calor que nos achicharra.

Pero de cuantas cosas saca á la pista del vivir diario la llegada del buen tiempo, ninguna produce en nosotros tan sugestiva impresión como la metamorfosis de tonos que sufre la vestimenta femenina, y sobre todo la aparición de las blusas de color.

Ya algún tiempo antes, las vemos erguirse ufanas y atrayentes en los escaparates de las tiendas de novedades, defendiendo á las alegres muchachas que pasan presintiendo con risotadas argentinas la llegada del verano, y haciéndolas pensar desde aquel momento en el primer día que se lanzaran á la calle llevándose puestas. Pero en los escaparates no nos dicen nada, son cuerpos sin vida; es preciso verlas puestas sobre los bustos de las muchachas, encerrando bajo sus amplitudes ondulantes un corazón capaz de estremecerse al soplo de las pasiones humanas.

La aparición de las blusas de color presenta á las calles, á los paseos y á los teatros, á todos aquellos sitios donde la gente se congrega y reune para verte y criticarse, un encanto singular. La multitud uniformada con los tonos opacos y gris del invierno, adquiere una prodigiosa riqueza de tonalidades, una profusión agradable á la vista de notas de color, y por todas partes los ojos encuentran lugares de reposo, en donde nuestra contemplación se detiene extasiada y complaciente, sumisa y admirada.

No es posible imaginar nada más agradable á la vista de un desfile de muchachas ataviadas con blusas de color. Es los trajes de invierno los ejes de los curiosos buscan el complemento del busto en la amplitud misteriosa de las faldas; pero en las vestiduras estivales nuestras miradas se detienen con íntima compasión en las blusas que se ahuecan en torno del busto y apenas si nos fijamos en lo que hay de cintura para abajo.

Bien lo saben las mujeres que apenas se cuidan durante el verano de la hechura y clase de sus faldas. Basta con que sean ligeras, que pleguen amorosamente al arrancar de las caderas, única parte que nunca echan en oídos las masculinas miradas, y que sean un poco cortas para permitir la marcha siempre más desenvuelta que durante el invierno.

Pero la blusa ya es harina de otro costal. En ella es preciso echar el resto, poner de manifiesto todo el gusto de la amable personal que la lleva puesta, demostrar con su variación la abundancia del maestrío, y con su calidad y profusión de adornos el lujo y elegancia de su dueña.

Con estos adornos resulta entretenido y grato cruzar nuestros pasos con los grupos de alegres muchachas, escuchar sus risas gorjeadas, atisbar sus gestos maliciosos, oler sus deliciosos mohines. Y al mismo tiempo en medio de la nostálgica tristeza preestival, cuando el cielo parece ensangrentado con las posturas languideces del día y las estrellas nos guían sus primeras mitades nocturnas pasan junto á las muchachas deshaciendo entre nuestros dientes versos de Verlaine...

Después de la mantilla es la blusa de color la prenda femenina que más agrada á los hombres. Sobre todo si está adornada con entredos, los cuales viene á ser como las celosías puestas por el recato para no encerrar del todo los lindos misterios encuadrados.

Una fiesta, en suma, en extremo agradable.

J. García MERCADAL

Madrid, Mayo 1918.

DON CARLOS LUIS DE CUENCA

Desde ayer es nuestro huésped el celebrado escritor festivo don Carlos Luis de Cuenca, que pasará una temporada al lado de sus hijos.

Conocida su personalidad literaria, no hemos de intentar descubrirla. Es un espíritu cultísimo, dotado de poderoso don de observar, y aun cuando pulsó en la última época, de preferencia, la cuerda cómica, tiene dadas grandes pruebas de su valer en otros campos del pensamiento.

El señor Luis de Cuenca será mantenedor en los Juegos Florales que el Ateneo de Melilla prepara, y en esta fiesta tendremos ocasión de rendir homenaje á sus talentos.

Sea bienvenida el popular escritor, cuya cuartilla son gala muy buscada por diarios y revistas.

ACADEMIA DE SEÑORITAS

BAJO LA DIRECCIÓN DE LAS SEÑORITAS
Concha Alpuente y Santos
Labores fantasia, rafia, pintura y dibujo
O'Donnell, 16, pral, izqda.

Los coches caminan despacio hasta alcanzar el Palacio de la Residencia, ante el cual espera el elemento oficial.

EL OBISPO DE OLIMPO EN MELILLA

GRANDIOSA MANIFESTACIÓN CATÓLICA

La primera misa en el nuevo templo

FONDEA EL «PUCHOL»

Específico Santo el Ilustrísimo señor Obispo de Olimpo.

...

A las siete y media de la mañana fondeaba en la rada, procedente de Málaga, el vapor «Vicente Puchol», que conducía á su bordo al señor Obispo de Olimpo, auxiliar

...

El vapor venía empavesado.

A las ocho llegaban á la muellera las autoridades, Comandante General señor Alzpuru y presidente de la Junta de Arbitrios señor Montevideo á quienes acompañaba el Je-

...

...s, bajo cuya advocación se ha puesto esta Iglesia; y por haber permitido llevar á feliz término la empresa; gracias á cuantos han contribuido á levantar este asilo de la caridad cristiana, pues no otra cosa son los templos en los que adoramos á Dios; Gracias á Jesús, que ya cuenta con un sagrado mío; gracias á las autoridades de Melilla, que con tanto entusiasmo trabajaron en todo momento para dar cima á la empresa;

...

...gracias al arquitecto que, al construir la Iglesia, puso sus talentos y su deporte al servicio de Dios; gracias al pueblo de Melilla, que tanto se ha interesado por que la obra tuviera feliz término; gracias al clero en general y á las autoridades de Madrid, que también aportaron su grano de arena.

...

Repite, continuó el Prelado, que la emoción no me permite expresar lo que ahora siento, pero confiar en mí; soy obispo de muchas iglesias abandonadas, de muchas iglesias en cuyo camino había crecido la yerba, y prometo trabajar con la fe y el entusiasmo que nunca me abandonaron para que cese ese desdioso estado, que nada favorece á nuestra sagrada religión.

...

«Los templos son escuelas de la conciencia, donde se forjan las almas cristianas, y he de procurar que no perdure el abandono de que os hablaba.»

...

Recomienda la asistencia al templo y la ejecución de actos que pongan de manifiesto nuestro fe católica. He de procurar que pronto se diga: aquí no se cae.

...

Dedicar un canto á Melilla y al heroísmo de sus soldados y vecindario. Melilla, dijo, es un nombre que tenemos todos los españoles grabado en el corazón, pues supo escribir páginas gloriosas en su honrosa historia. Al levantar un nuevo templo consagrado á Dios, gana otra victoria no menos gloriosa.

...

Sed buenos cristianos, agregó, y al necesario de consuelo, acudid á mí, á vuestro padre, pues desde hoy será vuestro padre en todo y para todo.

...

El obispo de Olimpo, cuyo brillante y eloquente discurso acróstico produjo muy buen efecto en sus oyentes, terminó diciendo: «que Dios os bendiga como yo os bendigo, con toda mi alma, en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo.»

...

MISA

...

Terminado el sermón, el obispo de Olimpo dio misa en el altar mayor.

...

Durante ella dió la comunión á gran número de señoras de varias corporaciones religiosas.

...

La iglesia se hallaba abarrotada por completo, siendo imposible dar un paso.

...

A LA RESIDENCIA

...

A las diez y media de la mañana, y acompañado del general Montevideo, ayudante comandante Chao, vicario eclesiástico señor Casasola y presbítero señor Inchaustegui, ocupaba S. I. un automóvil de la Comandancia General, dirigiéndose á la Residencia, donde se le habían dispuesto habitaciones al efecto.

</

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

(SERVICIO URGENTE.~POR LA RADIO)

(Prohibida la reproducción de nuestro servicio)

NOTICIAS MILITARES

Destinos

Madrid, 19.-(Urgente).

Fundición de una estatua

La de Federico el Grande

Madrid, 19.-(Urgente).

WASHINGTON.—Un senador ha presentado a la Cámara una proposición de ley en sentido de que sea fundida la estatua de Federico el Grande para hacer proyectiles.

Submarinos destruidos

En el Estrecho de Gibraltar. A quince millas del puerto

Madrid 19.-(Urgente).

ALGECIRAS.—Comunican de Gibraltar que un hidroavión inglés ha echado a pique a un submarino alemán.

El aparato forma parte de las escuadras adscritas de vigilancia en aquellas costas.

Descubrió al sumergible á quince millas del puerto, bombardeándolo intensamente y logrando hundirle.

Según los informes que se reciben de la vecina plaza, el submarino era de tipo modernísimo.

Otro sumergible á pique. Marineros españoles rescatados

Madrid 19.-(Urgente)

TOLÓX.—Ha fondeado el velero francés «Ailly» de servicio de vigilancia en Port-Vendres.

El velero sonó y hundió á un submarino alemán, apresando á su comandante.

Los marineros franceses liberaron al capitán y á los tripulantes de un buque español, que iban prisioneros en el sumergible.

Nuevas listas negras

Casas españolas

Madrid, 19.-(Urgente)

LONDRES.—Se han publicado nuevas listas negras.

En ellas figuran eatores casas españolas.

Combate aéreo

Madrid, 19.-(Urgente).

COPENHAGUE.—Sobre el pueblo dinamarqués de Colding, han combatido encarnizadamente dos aviones, uno inglés y el otro alemán.

Este, cayó derribado, siendo detenidos e internados sus tripulantes.

Los marineros franceses liberaron al capitán y á los tripulantes de un buque español, que iban prisioneros en el sumergible.

Canarias, juega de cristianizar y pirotecnia para festín nacido.

LA VILLA DE MADRID

LA QUE MAS BARATO VENDE

Paseo de Alcalá, núm. 2

680 z

EL FERROCARRIL CEUYA-TETUÁN

REGRESO DEL INFANTE DON CARLOS

El discurso del general Jordana. Concurso hípico. Entusiasta despedida al Infante Don Carlos.

(DE NUESTRO DIRECTOR, SEÑOR LOBERA)

El discurso del Alto Comisario. Programa del Protectorado. Palabras de Su Alteza

Tetuán, 19.-(Urgente)

srrollo de la riqueza del país. No hay protectorado posible si este no coloniza.

Desea pláster hermoso al comercio, á las explotaciones mineras y á las obras públicas y enumera los resultados prácticos obtenidos en esos distintos campos de acción en Melilla, Tetuán, Arzobispo, Larache y Alcazár.

Da las cifras estadísticas altamente instructivas y pone de relieve que todo lo hecho ha sido disminuyendo paralelamente las fuerzas militares y manteniendo una neutralidad sin tacha en nuestra zona.

Hay que tener también en cuenta que el Gobierno al mismo tiempo se ve obligado á atender problemas de fundación interna y é luchar con la desorganización del país en lo que se refiere á las tensiones de Marruecos.

Considera que el cargo de Alto Comisario por su significación y por la obra que ha de realizar es más político que guerrero, pues que ha de dar la norma del Protectorado.

Respecto á los procedimientos á seguir, con los hechos ha demostrado que no se trata de hacer la guerra á sangre y fuego; las armas habrían cuando faé apañamiento indispensable para abrir paso el progreso y cuando no había otro medio de legar.

Añade, que esto no obstante, es preciso mostrar la fuerza, aunque no se emplee, manteniendo el bloqueo de los refugios, puntos en que están conformes los kabilianos de las regiones sometidas.

Pasa revista á las obras realizadas por España en Marruecos y considera que para continuar esa labor se necesita el concurso de todos, desde el soldado y el honrado jornalero, hasta el hombre a quien España confía la solución del problema.

Quien no piense así, quien entienda que estos cuestiones deben resolverse desarrollando una labor negativa, que nos dejé para que con sus flaquezas no contagie á los demás.

Hable de los medios de penetración que se emplean y del auxilio a los jefes

indigenas, de los prestigiosos y grandes jefes que es necesario utilizar.

Sobre lo que piense respecto al porvenir, nada puedo decir por el puesto que ocupo. Correspondo fijar las orientaciones al Gobierno al que debemos ayudar con nuestra inteligencia, con nuestra voluntad y hasta con la vida si es necesario, para dar cima á la empresa de Marruecos.

Termina con una vibrante exaltación, aludiendo á la esfuerzo que envuelve y deprime á quien la emplea, desorienta á la opinión y aniquila la fama de hombres honrados que han consagrado su vida al trabajo para la Patria.

Brinda por España, el Rey, la Real familia, el Jefe y el Infante Don Carlos y por los elementos todos que contribuyen á la labor del Protectorado.

Las últimas palabras del General son seguidas de una ovación estruendosa, interminable.

Su Alteza el Infante Don Carlos contesta al discurso con breves palabras, aludiendo á todos á perseverar en el servicio de la Patria y dice que el problema de Marruecos es tan discutido por lo mismo que es transcendental.

Exhorta á que se tenga fe clara en que los abejores de hoy sean en un mañana próximo de esplendor, salud, civilización y progreso.

Grandes y prolongados aplausos.

El concurso hípico. Pruebas brillantes. Los premios

Tetuán 19.-(Urgente)

Con grandísima brillantez se han realizado las pruebas del primer día del concurso hípico.

Han asistido el Infante D. Carlos, el Jefe Mulyy el-Mehdi y el General Jordana con su séquito.

La concurrencia era enorme, ocupando las tribunas bellas y elegantes damas.

El Hipódromo está muy bien acondicionado y los campos de deportes reúnen á los de la Hípica de Melilla.

Los jinetes han dado muestras de suma habilidad, haciendo difíciles recorridos.

Compruebo el resultado que es el siguiente:

El primer premio ha sido alcanzado por el caballo «Farón», que montaba el teniente Ferrando.

Segundo premio: «Carmelo», montado por el profesor don José Gómez.

Tercero: «Farsuado», del teniente Ledesma.

Cuarto: «Akre», montado por el teniente Lefante.

Quinto: «Veloz», del teniente Páramo.

Sexto: «Chulazo», del teniente García Fernández.

Séptimo: «Cello», del teniente Garaiz.

Octavo: «Almocile», montado por el profesor don José Gómez.

En la prueba de cuerpo ganaron los siguientes:

Primer: «Barón», del teniente García Fernández.

Segundo: «Barón», del teniente García Peña.

Tercero: «Cable», del teniente Alzéz.

Cuarto: «Lapero», del profesor don José Gómez.

Quinto: «Acuático», montado por el anterior profesor.

Sexto: «Pacífico», del teniente García Fernández.

Festejos populares. Fuegos artificiales

Tetuán 19.-(Urgente)

En la Plaza de España se ha quemado una magnífica serie de fuegos artificiales.

El vecindario de Tetuán había acudido en masa, mostrándose los moros encantados de un espectáculo que veían por primera vez.

El festejo terminó con una traza que daba la vuelta á la plaza.

Misa y revista

Tetuán 19.-(Urgente)

El Infante don Carlos ha oido misa esta mañana á las nueve en la iglesia de la Misión Franciscana.

Ha oficiado el Obispo de Fes, y el templo estaba lleno por completo.

Después del acto religioso S. A. ha pasado revista á las tropas de la guarnición y á las fuerzas regulares indígenas.

Todos los cuerpos se presentaron en admirable estado de policía e instrucción.

El Infante ha felicitado expresivamente con motivo de la revista á los generales Arraiz y Pejáez.

El desfile lucidísimo.

La marcha del Infante

Tetuán, 19.-(Urgente)

A las doce y media de esta tarde, don Carlos salió para emprender el viaje de regreso en un tren especial.

Las tropas cubrieron la carrera, y el vecindario tributó á S. A. una cariñosa despedida.

Al partir el tren, estallaron vistores y salvas á España, al Rey, al Infante y al general Jordana.

Excursión al Buit

Tetuán 19.-(Urgente)

El tren que conducía al Infante se detuvo en la estación de los Castillejos, donde S. A. tomó un automóvil para visitar la posición de Kudia-Federico, cuya guarnición le riñó honores.

Después montó á caballo, y recorrió el terreno en que se libró el glorioso combate del Buit.

El general Jordana que le acompañaba, informó con detallamiento al Infante

al paso del Santísimo, al mismo tiempo que las tropas rendían las armas y las bandas militares lanzaban al aire majestuosos acordes de la Marcha Real. Muchos ojos se preñaron de lágrimas, pues el momento fué de infeliz ternura.

Al llegar la procesión á la plaza de Méndez Pelayo la banda del regimiento Mixto de Ingenieros rindió honores al Santísimo, que pasó bajo un artístico arco de follaje, en el que se leía la siguiente inscripción: «Las Marías de los Sagrarios al Santísimo Sacramento».

Al llegar el Señor al portal del templo, el Obispo de Olimpo dió la bendición á los fieles que se hallaban congregados en la plaza de Méndez Pelayo, en la calle de Alfonso XIII y en Álvarez Seco.

En este momento desde una casa próxima soltaron varias palomas al mismo tiempo que sobre el Santísimo caía una lluvia de flores.

Abiertas las puertas del templo, hizo su entrada en él á las 6 y 20 la procesión. Más de mil voces entonaron el himno del Oficio Eucarístico.

Un poco sonaron severas notas del «Tantum Ergo», precediéndose á la reserva del Santísimo.

El templo resultaba insuficiente para contener el numeroso gentío que se entró por las puertas llenando por completo las tres naves.

Después de la reserva ocupó la sagrada cátedra el sacerdote padre Arnáiz, de la Compañía de Jesús.

Comenzó diciendo que no pensaba hacer un discurso sacro, pues de sobra sabía que no estaban los corazones para otra cosa que para sentirse poseídos por la emoción del día y de la solemnidad.

Congratulóse de que un nuevo templo sirva de mansión al Santísimo Sacramento, bajo la advocación del Sagrado Corazón de Jesús.

Agradeció á cuantos han contribuido á la erección del templo, poniendo á sueldo sus ensueldos, sus talentos, y terminó anunciendo las misas de las que en otro lugar se haría de este número dadas cuenta.

Después S. I. dirigió al Sagrado Corazón y á Mollà por el Sagrado Corazón, que fueron unánimemente contestados por los fieles que besaron respetuosamente el anillo pastoral.

A continuación el Obispo abandonó el templo, acompañado de los generales Alzuru y Monteverde,

LOS QUE ACOMPAÑABAN

A SU ILUSTRISIMA

Acompañando al Prelado llegaron de Málaga los siguientes señores:

Don Francisco de Paula Velasco Eatepa, canónigo de la Catedral de Málaga.

Don Francisco Martínez Navas, secretario del Obispo.

Don Fernando Díaz de Gela y don Emilio Cabello Loque, peajes del Obispo.

R. P. Tiburcio Arnáiz, de la Compañía de Jesús.

Don Nicolás Montejo, secretario de la Junta de Reparación de Templos.

Don Francisco Santiago Milán, don Antonio Rivas Camacho y don José María Molina, presbíteros.

Don Fernando Guerero Strachan, arquitecto diocesano.

Don José Cabello y Díaz de la Guardia, capitán de Ingenieros y presidente de la Adoración Nocturna de Málaga.

Don Fernando Morenario, secretario de dicha Adoración.

Don Eduardo Heredia, tesorero de dicha Adoración.

Don Luis Scovirán, ingeniero de minas y vocal del Consejo de la Adoración.

También llegaron los miembros de dicha Ad

de los detalles de aquél hecho de armas que decidió la pacificación del territorio anterior.

A las seis de la tarde estaba de regreso en los Castillejos para proseguir el viaje a Ceuta.

El embarque en Ceuta

Ceuta 19.—(Urgente)

En esta plaza las tropas cubrían la carretera desde la estación al muelle de la Puntilla, al que estaba atracado el cañonero «Bonifaz».

Este buque que manda el capitán de fragata señor García Velázquez, tan conocido en Melilla, está destinado al servicio de África.

Como el día de la llegada, immense público llenaba los andenes y los muelles.

La despedida hecha al Infante fué caótica, y al zarpar el «Bonifaz», se repitieron los vítores y las aclamaciones.

Poco antes de partir, don Carlos expresó las excelentes impresiones que de la visita se lleva.

Regreso a Tetuán acompañando al general Jordana.

LOBERA.

Los sucesos de Irlanda

Madrid, 19.—(Urgente)

LOMDES.—Según referencias de carácter oficial, a consecuencia de los desórdenes habidos en Irlanda, la policía ha hecho un censo de detenciones.

El jefe del partido Ulster, ha sido trasladado a un buque de guerra.

Añádese que se practican incessantes registros domiciliarios en Dublín.

Estas medidas se han hecho extensivas a otros puntos de Irlanda en los que había comprometidos en el movimiento.

Proclama del Virrey

Madrid, 19.—(Urgente).

LONDRES.—El Virrey de Irlanda, lord French, ha dirigido una proclama a todos los súbditos.

Les exige a que auxilien a las autoridades a fin de extinguir el complot descubierto en Irlanda.

Continúan prácticamente detenciones, especialmente en Dublín.

Socialistas presos

Acuerdo del Gobierno de Finlandia

Madrid, 19.—(Urgente).

STOKOLMO.—El Gobierno finlandés ha ordenado la detención de todos los diputados socialistas.

Esta medida ha sido puesta en práctica inmediatamente, encontrándose ya presos casi todos los miembros del Parlamento pertenecientes al partido socialista.

Pesquero cañoneado

Frente a Ribadesella. El «Paulita» confundido con un submarino

Madrid, 19.—(Urgente)

GÜIJÓN.—Está siendo objeto de vivos comentarios el incidente ocurrido al pesquero «Paulita» de esta mañana.

Cuando navegaba el barco a la altura de Ribadesella, fué atacado noche por un buque francés.

Este, tomándolo por un submarino, le disparó ocho cañones.

Afortunadamente, los proyectiles no hicieron blanco.

El «Paulita», ante la inesperada agresión, emprendió la huida, entrando en Gijón esta mañana.

El patrón del pesquero ha denunciado lo ocurrido a las autoridades de marina.

Los intereses de Finlandia

Los confía a Alemania

Madrid, 19.—(Urgente).

STOKOLMO.—El Gobierno finlandés, ha confiado la custodia de sus intereses en Rusia, a Alemania.

Este acuerdo ha sido adoptado en vista de la tirantez de relaciones, cada vez mayor entre Finlandia y Rusia.

Discurso del Kaiser

Confianza en la victoria

Madrid, 19.—(Urgente).

AMSTERDAM.—Durante la estancia del Kaiser en Aquisgrán, pronunció importantes palabras relativas a la guerra.

Declaró el Emperador que ahora más que nunca es inquebrantable la voluntad de Alemania de proseguir la lucha hasta conseguir la paz honrosa que garantice la vida y la prosperidad del imperio en el porvenir.

Hoy, añadió, mi esperanza y la de mi pueblo en la victoria es una convicción arraigada, esperando dar feliz término a la imponente tarea que hemos emprendido.

Dijo que los combates son muy sangrientos, pero esta lucha será educadora para el soldado y directora de la juventud, que recogerá de ella sabias enseñanzas para la conservación y engrandecimiento del imperio.

Pronto renacerá la calma y cuando á la guerra sangrienta suceda la paz, el arado hará más fructífera la tierra y el trabajo y la cultura abrirán más ancho camino á la civilización.

El Kaiser, terminó con las siguientes frases, que fueron ecogidas con delirantes aclamaciones:

—Se me acusa por los enemigos de Alemania, de haber encendido la contienda. Elos mismos están convencidos de que no es así.

Siempre hemos estado dispuestos á hacer una paz honrosa, y siempre fuimos rechazadas las ofertas.

Continuaremos la lucha hasta alcanzar la victoria.

Yo no quise la guerra.

Muerte del aviador Gilbert

Avería en el aeroplano. Caída mortal

Madrid, 19.—(Urgente).

PARÍS.—En Villa-Cambray, efectuaba ayer diversos vuelos el aviador francés Gilbert, recientemente fagocitado de un

campo de concentración de prisioneros en Alemania.

Cuando el aparato volaba á trescientos metros de altura, sufrió una avería el motor.

El avión cayó recto, destrozándose horriblemente el aviador.

La desgracia ha producido profundo sentimiento.

La Argentina, neutral

Declaración en las Cortes

Madrid, 19.—(Urgente).

BUENOS AIRES.—Con motivo de la apertura de las Cortes, el presidente de la República ha pronunciado un importante discurso.

Declaró, que la república Argentina se encuentra satisfecha de las amplias explicaciones del Gobierno de Berlín.

Añadió que el país confía y acepta las seguridades dadas por Alemania, y por tanto, la república Argentina continuará guardando la más absoluta neutralidad.

Poco antes de partir, don Carlos expresó las excelentes impresiones que de la visita se lleva.

Regreso a Tetuán acompañando al general Jordana.

LOBERA.

Los sucesos de Irlanda

Madrid, 19.—(Urgente)

LOMDES.—Según referencias de carácter oficial, a consecuencia de los desórdenes habidos en Irlanda, la policía ha hecho un censo de detenciones.

El jefe del partido Ulster, ha sido trasladado a un buque de guerra.

Añádese que se practican incessantes registros domiciliarios en Dublín.

Estas medidas se han hecho extensivas a otros puntos de Irlanda en los que había comprometidos en el movimiento.

Proclama del Virrey

Madrid, 19.—(Urgente).

BERLÍN.—Han marchado á Kleff los ministros de Avituallamiento y de Comercio alemanes.

Ambos ministros van á estudiar los detalles necesarios para apresurar la importación á Alemania de los vivieres de que dispone Ucrania.

Los viveres de Ucrania

Viaje de dos ministros

Madrid, 19.—(Urgente).

BERLÍN.—Han marchado á Kleff los ministros de Avituallamiento y de Comercio alemanes.

Los ministros van á estudiar los detalles necesarios para apresurar la importación á Alemania de los vivieres de que dispone Ucrania.

Comienza la ofensiva?

Fortísimo bombardeo. El objetivo alemán.

Madrid, 19.—(Urgente).

PARÍS.—Creece que ha comenzado ó va á comenzar una nueva y violenta ofensiva por parte de las tropas alemanas.

Los informes oficiales consignan que desde el Norte del Aire al Sur del Lys y especialmente en dirección de Bethune el enemigo cañonea de modo furioso con las piezas de mediano y gran calibre.

Ataque inminente

Madrid, 19.—(Urgente).

ROMA.—Todos los informes oficiales confirman que en las líneas enemigas se notan grandes preparativos.

La actividad en el frente adversario es extraordinaria.

Considerábase inminente una gran ofensiva alemana contra Italia.

Los prisioneros cogidos estos días, coinciden en que en el frente hay numerosas divisiones alemanas, las cuales únicamente esperan que aboronen algo cierto tiempo para emprender un tremendo ataque contra las líneas italianas.

Inglatera y la paz

En la Cámara de los Comunes. Habla lord Asquith.

Madrid, 19.—(Urgente).

ONDRES.—En la Cámara de los Comunes, lord Asquith, ha pronunciado un importante discurso.

Cerrando el debate planteado por lord Rutherford con sus preguntas al Gobierno acerca de la paz, dijo lord Asquith, entre otras cosas, que se congratulaba, no solo en nombre de la Cámara, sino en el del mundo entero, de las declaraciones hechas por el gobierno.

—En tal mi satisfacción,—añadió— que no pude expresarlo, al saber que el Gobierno no cierra las puertas á cualquier iniciativa encaminada á emprender gestiones que permitan llegar á una paz honrosa.

Tampoco he de ocultar la satisfacción que me ha producido la declaración de lord Balfour, afirmando que nunca ha sido la finalidad de la guerra perseguida por el Gobierno, las reivindicaciones de Francia sobre sus fronteras de 1814.

Los periódicos ocupan extensamente del discurso de lord Asquith y de todo quanto se relaciona con el importante debate.

Un gran combate

Madrid, 19.—(Urgente).

PARÍS.—Resina expectación por conocer más noticias del frente, pues se insiste en que ha dado comienzo la nueva y tremenda ofensiva alemana.

El enemigo ha ido extendiendo progresivamente su frente, preparando el nuevo ataque.

Sébese que el enemigo se propone utilizar sus grandes reservas para intentar arrollar las líneas aliadas.

Entre el mar y el Oise, tiene preparadas ciento catorce divisiones que forman dos tercios de sus fuerzas totales.

Según parece, los alemanes proyectan atacar por Amiens y cortar la línea ferroviaria Clermont-Amiens.

Ataque inminente

Madrid, 19.—(Urgente).

ONDRES.—En la Cámara de los Comunes, lord Asquith, ha pronunciado un importante discurso.

Cerrando el debate planteado por lord Rutherford con sus preguntas al Gobierno acerca de la paz, dijo lord Asquith, entre otras cosas, que se congratulaba, no solo en nombre de la Cámara, sino en el del mundo entero, de las declaraciones hechas por el gobierno.

—En tal mi satisfacción,—añadió— que no pude expresarlo, al saber que el Gobierno no cierra las puertas á cualquier iniciativa encaminada á emprender gestiones que permitan llegar á una paz honrosa.

Tampoco he de ocultar la satisfacción que me ha producido la declaración de lord Balfour, afirmando que nunca ha sido la finalidad de la guerra perseguida por el Gobierno, las reivindicaciones de Francia sobre sus fronteras de 1814.

Los periódicos ocupan extensamente del discurso de lord Asquith y de todo quanto se relaciona con el importante debate.

Un gran combate

Madrid, 19.—(Urgente).

BERLÍN (Oriental).—En la región Oeste de Hulluch, las tropas inglesas emprendieron un gran ataque contra nuestras líneas para la conservación y engrandecimiento del imperio.

Todos los informes coinciden en afirmar que los alemanes pretenden establecer un nuevo frente desde la desembocadura del Somme hasta Noyon, teniendo al mismo tiempo acceso al Canal de la Mancha.

Nuestros soldados rechazaron totalmente el ataque enemigo, causando á éste enormes pérdidas.

Entre Arras y Albert, nuestras batallas cañonean furiosamente las líneas enemigas.

Ocupación de Batum

Parte oficial

Madrid, 19.—(Urgente).

CONSTANTINOPLA.—Oficialmente se ha comunicado que las tropas maximalistas han apoderado de la ciudad de Batum.

Las tropas turcas opusieron vigorosa resistencia, causando al enemigo pérdidas enormes.

Continuaremos la lucha hasta alcanzar la victoria.

Yo no quise la guerra.

Un mitin

Atacando al Gobierno

Madrid, 19.—(Urgente).

VALÈNCIA.—Se ha celebrado el anuncio

Un mitin

Madrid, 19.—(Urgente).

VALÈNCIA.—Se ha celebrado el anuncio

Un mitin

Madrid, 19.—(Urgente).

VALÈNCIA.—Se ha celebrado el anuncio

Un mitin

Madrid, 19.—(Urgente).

VALÈNCIA.—Se ha celebrado el anuncio

Un mitin

Compañía Española de Minas del Rif FERROCARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas
Horario de los trenes á partir de 1 de Mayo de 1917
ASCENDENTES

TARIFA ordinaria L. ^a Ptas.	ESTACIONES	Tren n.º 1		Tren n.º 21		Tren n.º 5	
		Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida
0.30	0.10	Melilla-Fuerto	7.08	7.06	17.00	15.54	18.55
0.60	0.30	Hipódromo	7.22	7.22	17.25	15.59	14.11
1.50	0.75	Empalme	7.44	7.47	17.52	15.00	14.17
2.10	1.05	Nador	8.00	8.01	18.19	15.59	14.52
2.40	1.20	Segangan	8.14	8.14	18.40	15.13	14.58
		San Juan de las Minas					

DESCENDENTES

TARIFA ordinaria L. ^a Ptas.	ESTACIONES	Tren n.º 2		Tren n.º 22		Tren n.º 6	
		Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida
0.30	0.15	S. Juan de las Minas	11.27	11.19	8.85	17.45	17.55
0.60	0.45	Segangan	11.43	11.45	8.58	17.59	18.02
1.50	0.80	Nador	12.08	12.08	9.25	18.26	18.28
2.10	1.10	Empalme	12.16	12.18	9.34	18.32	18.34
2.40	1.20	Hipódromo					
		Bocuer					
		Melilla-Fuerto	12.24	12.24	9.49	18.41	18.47

NOTAS:
1.º Los trenes 1, 2, 5 y 6, emplazan con los del mismo número del F. C. Nador-Zulueta.
2.º Los trenes números 21 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado.
3.º Los trenes 1 y 6 pararán en el Atalaya (Tercera Clase).

Melilla 1.º de Mayo de 1917.

OBSERVACIONES:
Se pone al conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete mi-tilar, con descuento de 20 por 100, es condición indispensable que vistan de uniforme. Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expedien mediante la presentación del pasaporte.

Las clases é individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de des-
cuento, en 3.ª clase, sin necesidad de pasaporte.

NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Servicio permanente: Carroza de Ntro. Señor de los Llanos

Única carroza que sueña hasta el día en esta plaza con coches de turistas. Inton-
so surtido en coronas de porcelana y pluma, a precios increíbles. Despacho de cara de todas clases al por mayor y menor. Entierros a precios sin competencia. Jamón surtido en stands de gran lujo. Concesionaria exclusiva pa-
ra entierros de señores jefes, oficiales, clases 6 individuos de tropa que
fallezcan en los Hospitales Militares.

COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29. Teléfono 288

Despacho: Prim, 16. Teléfono 128. Sucursal en Nador: Gral. Jordana

FARMACIA

Teléfono num. 107

del Licenciado J. B. Campos. — ALFONSO XIII, 56

Medicamentos químicamente puros. — Específicos nacionales y extranjeros. — Aguas minerales. — Oxígeno. — Sueros. — Vacunas. — Inyectables. — Ortopedia. — Material quirúrgico.

VENDAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALL
ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, nº 2
junto á la Administración de Correos

Adornos de mesa y confección de canastillas, ramos, guirnaldas, coronas, cruces, etc., etc., a precios económicos.

CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2.



ARREGLO DE JARDINES
CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN
Teléfonos 36 y 99.

Folleto de «El Telegrama del Rif». (10)

El Testamento Rojo

POR

XAVIER DE MONTEPIN

CASA EDITORIAL SOPIRA

rrío del «Pont» en Joigny, y franque-
mos el umbral de una posada de pobre
apariencia, pero decente en todos con-
ceptos.

En una habitación compuesta de dos
piezas, en el piso segundo de esta posa-
da, encontrábamos dos mujeres: eran ma-
dre e hija.

La primera tendría unos cuarenta y
cinco años; la hija, llamada Marta Emilia
Grandchamp, diez y nueve, y era una
de esas criaturas hermosas y responde-
cientes, ante las cuales los hombres, im-
presionados por su modesta apariencia,
se muestran apasionados, y las mujeres ce-
losas. Tenía ojos de color de cielo, ca-
bellos de oro, y el rostro, ideal.

Sin embargo, esta figura tan maravi-

llosa, tan extraordinariamente bella, re-
flejaba en su faz la melancolía más pro-
funda, las más sombrías preocupacio-
nes. Una nube velaba su frente, digna
de la estatua antigua. Un pliegue con-
traía sus labios, denunciando un vivo
dolor, si no físico, al menos moral.

Al penetrar en la pobre morada de
Perina Grandchamp, quien, delgada y
pálida como una muerta, hallaba sen-
tida sobre su lecho y devorada por la
 fiebre, Marta esperaba impaciente la
 llegada del médico, que debía venir
 aquella mañana, como todos los días, y
 que ya hacia tres horas que debía haber
 llegado.

La joven amaba á su madre, tanto co-
mo era amada por ella. Profesábanse
mutuamente de lo que estaba, pero tuvo el su-
ficiente dominio sobre sí misma para no
 dejar traslucir su emoción. Extendió la
 mano hacia la nota que le presentaban,
 y con temblorosa voz dijo:

—A ver...

El hostelero apresuróse á entregar el
 papel lleno de cifras, sobre el cual la ju-
 ven echó una mirada.

—Le debes diez y ocho francos, se-
ñorita... —añadió en seguida.

—Sí, señorita... habitación y comida...

—Es muy barato!

el propietario de la posada del «Martín-
Pésheur».

VII

—Perdone la molestia, señorita —dijo
 el hostelero quitándose cortésmente la
 gorra y poniendo ante la vista de la ju-
 ven una hoja de papel llena de nú-
 meros, que llevaba en la mano izquierda.
 —He hecho la cuenta porque hoy es el
 último día de la semana y ya sabes... la
 costumbre de mi casa, es pagar cada
 ocho días... Esto es lo más conveniente
 para todos; cuando las cuentas suben
 mucho, es más difícil pagarlas y...

Marta había palidecido más intensa-
 mente de lo que estaba, pero tuvo el su-
 ficiente dominio sobre sí misma para no
 dejar traslucir su emoción. Extendió la
 mano hacia la nota que le presentaban,
 y con temblorosa voz dijo:

—A ver...

El hostelero apresuróse á entregar el
 papel lleno de cifras, sobre el cual la ju-
 ven echó una mirada.

—Le debes diez y ocho francos, se-
ñorita... —añadió en seguida.

—Sí, señorita... habitación y comida...

—No se acorde usted, señorita...

La fatiga y el pesar aullaban más que

—Buen... voy á pagarle; ¿quieres espe-
 rar un momento aquí...?

—A sus órdenes, señorita.

La joven entró en la habitación de su
 madre, y sacando del espejo de una có-
 moda un viejo portamonedas, lo abrió.
 Contenía un luis de oro, tres francos en
 plata en plata y algunas piezas de diez
 céntimos. Marta miró esta pequeña sum-
 ma con una expresión de terror.

—La última —exclamó retirando el
 luis del sitio en que se hallaba.—Y ya
 he empezado mi reloj y mis humildes
 alfileras... ¿Qué haremos después?... ¡Oh!
 ¡madre mía, mi pobre madre!...

Y, al decir esto, gruesas lágrimas se
 desprendieron de sus ojos. Los sacó rá-
 pidamente, y volvió donde la estaba es-
 perando el hostelero.

—Tome usted —dijo entregándole la
 moneda de veinte francos.—Cóbrese lo
 que le debo.

El hostelero guardó el luis y devolvió
 una moneda de dos francos, preguntan-
 do para la salud de la enferma. Des-
pués, agregó:

—Quiere que la traiga el almuerzo
 enseguida. Hay esto frito y legumbres.

—Gracias; no deseo tomar nada.

—No se acorde usted, señorita...

La fatiga y el pesar aullaban más que

FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES

de la Compañía Hispano-Marroqui-
de GAS Y ELECTRICIDAD

ALVARO DE BAZÁN, N.º 1.—(TRIANA).

COLUMNAS

CILÍNDRICAS Y CUADRADAS

actualmente bastante
más baratas que las de
viguetas armadas.

Ejecución esmerada y rápida
de toda clase de

TRABAJOS DE HIERRO COLADO Y METALES

GRANDES EXISTENCIAS DE
LINGOTE INGLÉS

Extensa colección de modelos de todas clases

ALFREDO RODRÍGUEZ

DEPÓSITO DE CARBONES MINERALES

DIRECCIÓN POSTAL: APARTADO 58

TELEGRAMAS: CALVACHE

MELILLA

OFICINAS: Actor Tallaví, 4. Teléf. 7

ALMACENES: Barrio Industrial. Teléfono 55

SE ALQUILAN ENCIEROS

128

PARQUES

129

MARÍTIMOS

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143